Lung Cancer Factsheet
Kurdish

سەرەتانی سی
Lung cancer

زیاتر لە **33,000** حاڵەتی تازەی سەرەتانی سی هەیە هەموو ساڵێك لە بەریتانیادا.

هەندێ کەس نیشانە یان سیفاتی سەرەتانی سی‌یان لێ دەردەکەوێت چەند مانگێك پێش ئەوەی بچن پزیشکەکەیان ببینن. زۆر گرنگە کەوا تۆ بچیت بۆ لای پزیشکەکەت بە زووترین کات کە هەستت بەو سیفاتانە کرد چونکە سەرەتانی سی دەتوانرێت تیمار بکرێت ئەگەر زوو پێی زانرا.

پێویستە من بە دوای چی‌دا بگەڕێم؟

ئەم سیفاتانەی خوارەوە بەدوورن لەوەی کە ڕوویان دابن بەهۆی سەرەتانەوە بەڵام باشتر وایە کە لێیان بکۆڵێتەوە لە لایەن پزیشکەکەتەوە.

- **کۆکینت هەبێت زۆربەی کات یان گۆڕان هەبێت لەو کۆکینەت کە هەوبووە بۆ ماوەیەکی زۆر.**
- **هەناسەت تەنگ بێت.**
- **زوو زوو ئیلتیهاباتی سینگت هەبێت.**
- **کۆکین بە بەڵغەمی خوێناویەوە.**
- **ئازارت هەبێت لە کاتی هەناسەداندا یان کۆکیندا.**
- **ماندووبونێکی بێ هۆ یان بێ هێزی.**
- **زەعیف بوونێکی بێ هۆ یان دڵ نەبردنی خواردن.**

لە زۆربەی حاڵەتەکاندا سەرەتان نی‌یە، بەڵام ئەو کەسانەی کە ئەم سیفاتانەیان هەیە پێویستە پزیشکەکەیان ببینن. ئەم سیفاتانە لەوانەیە هۆی تری هەبێت، بەڵام باشتر وایە چاوپێکەوتنێك ڕێك بخەیت لەگەڵ پزیشکەکەتدا بۆ لێکۆڵینەوە لەم سیفاتانە.

ئەگەر پرسیارت هەیە لەبارەی تەندروستیتەوە ئەوا تۆ دەتوانیت پەیوەندی بکەیت بەم ژمارەی تەلەفۆنەی **(NHS)**وە واتە وەزارەتی تەندروستی **0845 4647**

Manchester Public Health Development Service

Lung Cancer Factsheet
English

NHS

Lung cancer

There are more than 38,000 new cases of lung cancer in the UK each year.

Some people have the signs and symptoms of lung cancer for many months before they go and see their doctor. It is important to go and see your doctor as soon as you experience any symptoms as lung cancer can be cured if diagnosed early enough.

What should I look out for?

These symptoms are unlikely to be caused by cancer but it is best to get them checked out with your doctor.

- **Having a cough most of the time or a change in a cough you have had for some time**
- **Being short of breath**
- **Repeated chest infections**
- **Coughing up phlegm (sputum) with blood in it**
- **An ache or pain when breathing or coughing**
- **Unexplained tiredness or lack of energy**
- **Unexplained weight loss or loss of appetite**

In most cases in won't be cancer, but people who notice any of these symptoms should see their doctor. The symptoms may have other causes, but it is best to make an appointment to have them checked out with your GP.

If you have questions about your health you can contact NHS Direct on **0845 4647**

Sources: Cancer Research UK and Roy Castle Lung Cancer Foundation

Manchester Public Health Development Service